

Fiche de technique en ligne

Codeur WDGA 58B CANopen LIFT

www.wachendorff-automation.fr/wdga58bcanlift

Wachendorff Automatisation

- ... Systèmes et codeurs rotatifs
- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Industrie ROBUST



Codeur rotatif WDGA 58B absolu CANopen LIFT avec EnDra®- Technologie







- EnDra® EnDra®: sans maintenance et respectueuse de l'environnement
 - CANopen, monotour/multitours
 - Profil d'applications CANopen LIFT CiA 417
 - Monotour/multitours (max. 16 bit / 32 bit)
- Technologie novatrice avec processeur 32 bits
 - LED à 2 couleurs pour l'affichage de l'état de fonctionnement et des messages d'erreur CiA 303-3
 - Charges sur le palier des plus élevées : radiale 220 N, axiale 120

www.wachendorff-automation.fr/wdga58bcanlift

Données mécaniques		Valeurs caractéristiques p	our la sécurité fonctionnelle
Type de bride	Bride de serrage	MTTF _d	1000 a
Matériau bride	Aluminium	Durée d'utilisation (TM)	20 a
Matériau du boîtier	Acier inoxydable	Durée de vie du palier	1 x 10'11 révs. pour charge sur le
Diamètre de la bride	Ø 58 mm	(L10h)	palier 20 % et 8000 tr/min.
Excentrique de serrage	Disque 69 mm	Taux de couverture de diagnostic (DC)	0 %
Arbre(s)		Données électriques	
Matériau de l'arbre	Acier inoxydable	Tension de service /	4,75 VDC jusqu'à 32 VDC: typ. 50 mA
Couple de démarrage	env. 1 Ncm en température ambiante	consommation interne	.,
		Puissance absorbée	max. 0,5 W
Diamètre de l'arbre	Ø 6 mm	Principe fonctionnel	magnétique
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	Données du capteur	
Longueur de l'arbre	L : 12 mm	Technologie Monotour	Technologie Hall sensor innovante
Charge rad. max. sur l'arbre	125 N	Résolution Monotour	65.536 pas / 360° (16 bits)
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N	Précision Monotour	± 0,0878° (12 bits)
		Précision de répétitivité	± 0,0878° (12 bits)
Diamètre de l'arbre	Ø 8 mm	Monotour	, ,
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	Temps de cycle interne	600 µs
Longueur de l'arbre	L : 19 mm	Technologie Multitours	Technologie EnDra® brevetée sans batterie et sans transmission.
Charge rad. max. sur l'arbre	125 N	Résolution Multitours	jusqu'à 32 bits
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N		jusqu a 32 bits
		Données environnemental	es
Diamètre de l'arbre	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z	ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
Longueur de l'arbre	L : 20 mm	Qui comprend EMC :	DIN EN 61000-6-2
Charge rad. max. sur l'arbre	220 N	•	DIN EN 61000-6-3
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N		DIN EN 61326-1
		Vibration:	300 m/s² (10 Hz à 2000 Hz)
Diamètre de l'arbre	Ø 10 mm	(DIN EN 60068-2-6)	
Longueur de l'arbre	L : 20 mm	Choc:	5000 m/s ² (6 ms)
Charge rad. max. sur l'arbre	220 N	(DIN EN 60068-2-27)	
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N	Electrial Safety :	selon la norme DIN VDE 0160
		Durée d'enclenchement :	<1,5 s
Palier			
Type de palier	2 roulements à billes de précision	Information sur les droits	
Durée de vie	1 x 10'9 révs. pour charge sur le palier 100 %	Numéro de tarif douanier :	90318020
	1 x 10'10 révs. pour charge sur le	Pays d'origine :	Allemagne
	palier 40 % 1 x 10'11 révs. pour charge sur le		
	palier 20 %	Interface	
Vitesse de fonctionnement max.	8000 tr/min.	Interface :	CAN



Protocole:	CANopen CANopen profil de communication CiA 301 Profil d'applications CANopen LIFT CiA 417 V2.0 Jusqu'à trois appareils virtuels car position unit (configurable)
Nombre de nœuds :	1 à 127 (default 4)
Taux de Baud :	10 kBaud à 1 MBaud avec détection automatique du nombre de bits.
Information :	Les paramétrages standards ainsi que les réglages spécifiques-clients du logiciel peuvent être modifiés via LSS (CiA 305) et le protocole SDO. Ces paramètres sont les instances PDOs, l'élément d'échelle, le heartbeat, le Node-ID (n° du nœud), le taux de Baud, etc.
Modes de transmission CAN programmables :	Mode synchrone : lors de la réception d'un télégramme de synchronisation (SYNC) d'un autre, des instances PDOs autonomes sont émises. Mode asynchrone : via un événement interne, un message PDO est déclenché. (par ex. modification de la valeur de mesure, Timer interne ou autres)

Caractéristiques générales	
Poids	env. 202 g
Raccordement	Sortie câble ou sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	Boîtier : IP65, IP67; à l'entrée de l'arbre : IP65; sortie câble L1 : IP40
Température de travail	-40 °C à +85 °C
Température de stockage	-40 °C à +100 °C

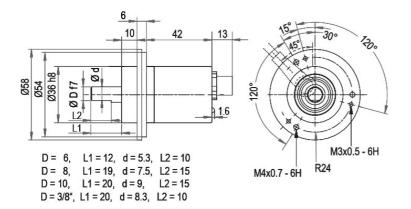
Autres informations

Données techniques générales et instructions de sécurité http://www.wachendorff-automation.fr/itd

Accessoires adaptés http://www.wachendorff-automation.fr/equ



Connecteur, M12x1, axiale, CB5, 5-pôles



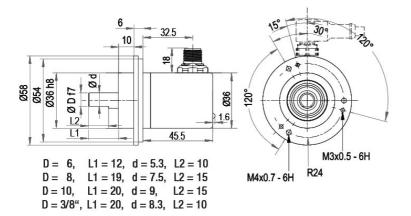
Désignation

CB5 axial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes		
	CB5	
	2 4	
(+) Vcc	2	
GND	3	
CANHigh	4	
CANLow	5	
CANGND/ blindage	1	



Connecteur, M12x1, radiale, CC5, 5-pôles



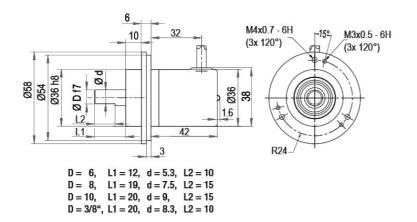
Désignation

CC5 radial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes		
	CC5	
	2 4	
(+) Vcc	2	
GND	3	
CANHigh	4	
CANLow	5	
CANGND/ blindage	1	



Raccord de câble L1 radial avec câble 2 m (IP40)



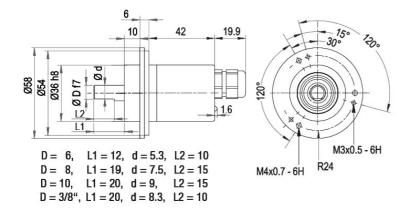
Désignation

L1 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur (IP40)

Affectations des bornes		
	L1	
(+) Vcc	BN	
GND	WH	
CANHigh	GN	
CANLow	YE	
CANGND/ blindage	écran	



Raccord de câble L2 axial avec câble 2 m



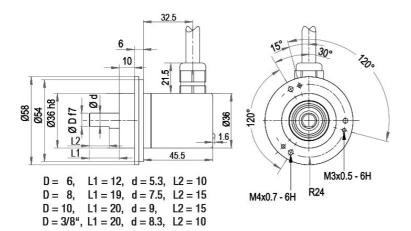
Désignation

L2 axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes		
	L2	
(+) Vcc	BN	
GND	WH	
CANHigh	GN	
CANLow	YE	
CANGND/ blindage	écran	



Raccord de câble L3 radial avec câble 2 m



Désignation

L3 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes		
	L3	
(+) Vcc	BN	
GND	WH	
CANHigh	GN	
CANLow	YE	
CANGND/ blindage	écran	



Options

Codeur à faible coefficient de friction

Code article

Le codeur rotatif WDGA 58B CANopen LIFT est également disponible en version codeur à **AAC** faible coefficient de friction. Dans ce cas le couple de démarrage passe à 0,5 Ncm et l'indice de protection à l'entrée de l'arbre à IP50.

IP67, uniquement avec arbre de 10 mm avec aplatissement

Code article

Le codeur rotatif WDG 58B CANopen LIFT peut également être livré avec la protection

élevée IP67.

AAO

(full IP67 only connection CB5, CC5, L2 or L3 version; not cable connection L1 = IP40).

Vitesse de fonctionnement max. : 3500 tr/min.

Charge sur arbre admissible : axiale 100 N; radiale: 110 N

Couple de démarrage : env. 4 Ncm en température ambiante

120 Ohm résistance de terminaison

Code article

AEO

Le codeur WDGA 58B CANopen LIFT est également disponible avec fixe 120 Ohm

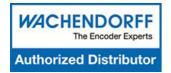
résistance de terminaison.



The	Encod	ler	Exper	ts
-----	-------	-----	-------	----

° de command			Votre codeur persor
VDGA 58B	WDGA 58B		WDGA 58
	Diamètre de l'arbre	Code commande	
06	Ø 6 mm Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	06	
00	Ø 8 mm Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral		
	-	08	
	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	4Z	-
	Ø 10 mm	10	
	Résolution monotour	Code commande	
12	Résolution monotour de 1 bits à 16 bits, recommandé min. 6 bits (ex. 12 bits)	12	
	1	!	
	Résolution multitours	Code commande	
18	Résolution Multitours 1 bits à 32 bits : (ex. 18 bits)	18	
	(Monotours + Multitours max. 32 bit)		
	Protocole de données	Code commande	
CI			
CL	CANopen LIFT	CL	
	Logiciel	Code commande	
A	Dernière version actualisée	A	
	political volume and additional additional and additional ad		
	Code	Code commande	
В	binaire	В	
	Alimentation	Code commande	
0	4,75 V à 32 V (standard)	0	
	Cámaratian nakanimus	Codo commendo	
	Séparation galvanique	Code commande	
0	non	0	
	Raccordement électrique	Code commande	
	Câble:		
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur (IP40), avec câble 2 m	L1	
	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m	L2	
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec cable 2 m	L3	
CB5	Tadiai, billidage felle electifquement au boniel codeur, avec cable 2 m		
	Connecteur:		
]
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CB5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CB5 CC5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CC5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options	CC5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée	CC5 Code commande Vide	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée Codeur à faible coefficient de friction	CC5 Code commande Vide AAC	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée Codeur à faible coefficient de friction IP67, uniquement avec arbre de 10 mm avec aplatissement	CC5 Code commande Vide AAC AAO	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée Codeur à faible coefficient de friction	CC5 Code commande Vide AAC	
2º do comment	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée Codeur à faible coefficient de friction IP67, uniquement avec arbre de 10 mm avec aplatissement 120 Ohm résistance de terminaison	CC5 Code commande Vide AAC AAO AEO	
n° de command	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur Options Aucune option sélectionnée Codeur à faible coefficient de friction IP67, uniquement avec arbre de 10 mm avec aplatissement 120 Ohm résistance de terminaison	CC5 Code commande Vide AAC AAO	





For further information please contact our local distributor. Here you find a list of our distributors worldwide. https://www.wachendorff-automation.fr/

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim Germany

Tél: +49 67 22 / 99 65 25 E-Mail: wdg@wachendorff.de www.wachendorff-automation.de

